



A MURAVIDÉKI MAGYAR ÖNKORMÁNYZATI NEMZETI KÖZÖSSÉG (a továbbiakban MMÖNK) 2023. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE – II. olvasat

(pénzügyi magyarázat)

Az MMÖNK költségvetése a Közfiranszírozási Törvény alapján készül. Az általános rész a bevételek és a kiadások mérlegéből, a pénzügyi követelések és befektetések, valamint a finanszírozás számlájából áll össze. Az MMÖNK a 2023-as költségvetési évben kizárólag a bevételek és a kiadások mérlegében mutat forgalmat.

Bevételek pénzügyi magyarázata

A 2023-as költségvetésben összesen 3.123.209 EUR bevételt tervezünk.

A Szlovén Köztársaság állami költségvetéséből származó bevétel 2.029.645 EUR tesz ki, éspedig:

- 1.500.000 EUR a Szlovén Köztársaság Agrárpiaci és Vidékfejlesztési Ügynöksége részéről,
- 279.300 EUR a Szlovén Köztársaság Nemzetiségi Hivatala részéről,
- 220.000 EUR a Gazdaságfejlesztési és Technológiai Minisztérium részéről,
- 18.345 EUR a Szlovén Köztársaság Foglalkoztatási Intézete részéről,
- 12.000 EUR a Szlovén Köztársaság Kulturális Minisztériuma részéről.

4.059 EUR-t a közalkalmazott bére egy részének társfinanszírozására a községi költségvetésből tervezzük.

A tervben magyarországi támogatások is szerepelnek összesen 1.068.505 euró értékben, éspedig:

- 1.023.171 EUR a magyar kormány és a kormányzati intézmények részéről, valamint
- 45.334 EUR a magyarországi civil szervezetek és alapok részéről.

A magyar kormány és a kormányzati intézmények részéről a következő támogatásokat tervezzük:

- a közösség működésére 170 millió Ft-ot (452.320 EUR). Ezen belül 120 millió Ft-ot a Miniszterelnökségtől és 50 millió Ft-ot a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részéről,
- a hosszúfalusi kollégium és diákszálló működésére 100 millió Ft-ot (263.651 EUR) a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részéről,
- az óvoda fejlesztési program támogatására 108 millió Ft-ot (288.000 EUR) a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részéről,
- a Kárpát-medencei Falugazdász program kivitelezésére 7.2 millió Ft-ot (19.200 EUR) az Agrárminisztérium részéről.

A tervezett támogatások 135 millió Ft (357.228 EUR) magasságban többnyire a 2022-es évre vonatkoznak, és a 2022-es évben fel is voltak használva.

A Connected Mobility című projekt kivitelezésére 45.334 EUR támogatást tervezünk a magyarországi Én Kint Egyesület A Békéért és Fejlődésért civil szervezet részéről.

A Mezőgazdasági, Erdészeti és Élelmiszerügyi Minisztérium, és az Agrárpiaici és Vidékfejlesztési Ügynökség a "mintagazdaság" létrehozására és működtetésére 1.300.000 eurót, a "mintagazdaság" programterületéről származó mezőgazdasági termékek fejlesztésének támogatására (A magyar nemzeti közösség gazdasági alapjának serkentési programja 2021-2024, 4.1. és 4.2 intézkedése) 200.000 eurót biztosítanak.

A Nemzetiségi Hivatal részéről eredő céleszközöket a hat alkalmazott bérének és munkaerő-költségeinek, az MMÖNK Tanács alelnökének tiszteletdíjának, a tanácstagok, a Felügyelő Bizottság és a bizottsági tagok ülésdíjainak fedezésére fordítjuk. Ezenkívül az említett eszközöket bizonyos anyagi költségek fedezésére is felhasználjuk (irodaszerek, tisztítószer, épület- és helyiségbiztosítási szolgáltatások, számítógépes szolgáltatások, tanácsadó szolgáltatások, vízdíj és kommunális szolgáltatások, hulladékszállítás, postaköltségek, járművek karbantartása, gépjárműbiztosítás, napidíjak, útiköltségek, egyéb berendezések folyamatos karbantartása). A Nemzetiségi Hivatal részéről kapott eszközök 14.000 euró átvezetést biztosítanak a nemzetiségi közösség javára. 1.000 eurót tervezzünk a nemzetiségileg vegyesen lakott terület polgárainak tájékoztatására, valamint 1.000 eurót az informatikai berendezések megfelelő korszerűsítésére.

A magyar nemzeti közösség gazdasági alapjának serkentési programja 2021–2024 3. intézkedésével kapcsolatosan az MMÖNK 220.000 euró közpénzre számíthat. Ezeket az eszközöket nagyjából az öt alkalmazott bérének és munkaerő-költségeinek, irodaszerek költségeinek, a fordítási költségek, a hirdetési szolgáltatások költségeinek, a kiadói és nyomdai költségek, a vásárok költségeinek, egyéb bérleti és lízingköltségek stb. fedezésére használjuk fel.

A magyar nemzeti közösség gazdasági alapjának serkentési programja 2021–2024 1. és 2. intézkedéssel kapcsolatos közpénzek a Pénzügyminisztérium magyarázata alapján nem szerepelhetnek az MMÖNK bevételek és kiadások mérlegében, hiszen már szerepelnek az állami költségvetésben.

Az 1. (pályázati felhívások, vállalatok) és a 2. (községi magyar önkormányzatok) intézkedéssel kapcsolatos közpénzeket az MMÖNK Hivatala követelésként hívja le az illetékes minisztériumtól, majd az alszámláról utalja tovább a kivitelezőknek.

Az 1. intézkedéssel kapcsolatos közpénz összege 300.000 euró. A 2. intézkedés keretében a pénzügyi eszközök a következőképpen kerülnek felosztásra: 40.000 euró a MNMI-nek, 60.000 euró a Lendva Községi MNÖK-nek, 40.000 euró a Dobronak Községi MNÖK-nek és 40.000 eurót a Hodos Községi MNÖK-nek.

Öt alkalmazott bérét és egyéb munkaerő-költségeit, valamint a két központi rendezvény - az 1848/49-es forradalom és szabadságharc emlékünnepsége és az augusztus 20-i ünnepély – költségeit a magyar Miniszterelnökség támogatásából fedezzük. Az említett pénzeszközökből fogjuk fedezni a különböző táborok, valamint a Muravidéki Vágta című rendezvény költségeit is. Ezenkívül az említett eszközöket bizonyos anyagi költségek fedezésére is felhasználjuk (számítógépes szolgáltatások, villanyköltségek, üzemanyag költségei a szolgálati járművek számára, gépjárműbiztosítás költségei és gépjárművek beszerzésének költségei).

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pénzeszközöket biztosít a közösség működésére. Ebből a keretből két alkalmazott bérének és munkaerő-költségeinek, a székhely folyamatos karbantartásának, illetve a folyó anyagi költségek (telefonköltségek, épületbiztosítási díjak) fedezése van tervezve.

A hosszúfalusi kollégium és diákszálló működésére is pénzeszközöket tervezünk. Ebből a támogatásból egy alkalmazott bére és munkaerő-költsége lesz fedezve. Ezen kívül a folyó kiadások (irodaszerek, hirdetési szolgáltatások, reprezentációs kiadások, villamos energia, vízdíj, hulladékszállítás, telefon, az épület folyamatos karbantartása, épületbiztosítás) mellett a diákszálló működésének beindításához egyéb anyag és eszközök beszerzését tervezzük (a kollégiumi szobák megfelelő felszereltségéhez szükséges berendezések, teakonyha, asztalok, székek, recepcióasztal, szekrények, ágyak, ágynemű, törölközők, matracok, párnák, takarók, zuhany-kilépők, fürdőszobai és szobai szemétkosarak).

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt részéről pénzeszközöket tervezünk az óvoda fejlesztési, illetve családi program támogatására. Az óvodai támogatás elsődleges célja a szülők ösztönzése a magyar nyelvű oktatás választása az általános iskola kilenc éve alatt. Külön támogatásban, illetve ösztöndíjban részesülnek azok a középiskolás diákok, akik a kétnyelvű iskolákban óvodapedagógiát tanulnak, valamint a magyar nyelvet anyanyelvi szinten tanulják. A támogatással együtt vállalják, hogy az oklevél megszerzése után, amennyiben kétnyelvű óvodákban álláslehetőség van, ott vállalnak munkát. Ebből a keretből fedeznénk két szakmai munkatárs bérét, akik a projekttel foglalkoznak és koordinálják azt.

Kiadások pénzügyi magyarázata

A 2023-as költségvetésben összesen 4.559.913 EUR kiadást tervezünk.

A költségvetésben több projekt szerepel. Elkülönített könyvelés történik minden projekt esetében, ezért az MMÖNK költségvetésének külön része több táblázatra van lebontva. Több korábbi projekt forrása már az előző költségvetési években lett biztosítva, de mivel a projektek most fognak megvalósulni, ebből kifolyólag a kiadások is most kerülnek kimutatásra.

A szlovén projektek elszámolása más módszeren alapul, mint a Magyarországról érkező támogatásoké: az MMÖNK a megvalósított programok költségét előfinanszírozással fedi, majd kifizetési kérelem kiállításával visszaigényli ezeket az illetékes minisztériumoktól.

A 2023-as költségvetésben az alábbi projektek megvalósítása szerepel:

- A kárpát-medencei Falugazdász program 21.310 euró összegben. A program keretében a falugazdász éves díjazása, a programhoz kapcsolódó adminisztrációs költségek (egy alkalmazott néhány havi bére) és az OMÉK (Muravidéki ízek termékbemutató és kóstolás) rendezvényen való részvétel van tervezve.
- »A hosszúfalusi vendégfogadó (diákszálló) és étterem (csárda)« kiépítése és üzemeltetése 1.101.020 euró összértékben. Az épületek kiépítésére 933.377 euró áll rendelkezésre, amelynek teljes felhasználását tervezzük a 2023-as évben (a felújítási és átalakítási költségek fedezésére 476.677 eurót, az új épület építésének költségeire 450.000 eurót és a beruházási felügyeletre 6.700 eurót terveztünk). A 2023-as évben tervezett bevételek egy szakmunkatárs foglalkoztatását, folyó költségeket és a diákszálló működésének beindításához szükséges egyéb anyag és eszközök beszerzését fedik.
- A buszprogram beindítása c. projekt 290.311 euró összegben (két közúti gumiabroncsos kisvonat kerül beszerzésre, vételük összege 289.494 euró; az egyik Hodos, Šalovci és Moravske Toplice községekben, a második pedig Dobronak községben fog közlekedni).
- Az óvodai fejlesztési program 44.582 euró összegben. A program keretében a 2023-as évben a korai fejlesztésen lesz a hangsúly. A fennmaradt összegből megfelelő szakemberek segítségével el szeretnénk kezdeni a program korai fejlesztési részét, ahol számítunk az óvónők segítségére is, akik a tavalyi évben elsajátítottak az ezzel kapcsolatos megfelelő szaktudást. A támogatás egy részéből biztosítanánk az épület fenntartásához kapcsolódó költségeket (fűtés, telefon, internet, áram, víz, karbantartás), a korai fejlesztési tevékenységhez kapcsolódó személyi kifizetések (foglalkozásvezetők megbízási díjának és ahhoz kapcsolódó költségeket) és dologi kiadások (irodaszerek, foglalkozásokhoz szükséges eszközök és kellékek, foglalkozásvezetők szolgáltatási díja, építési telek használatának illetéke) költségeit.

A fennmaradt összeg beruházásra vonatkozó részét a kemencés nyári konyha, a fedett terasz, valamint a teraszt és a főépületet összekötő térköves út kiépítésére fordítanánk. Mindez biztosítaná

a gyermekekkel kapcsolódó tevékenységek zökkenőmentesebb megvalósítását (nyári táborok, muravidéki egyesületek programjai, generációk közti kapcsolatok kiépítése, kinti gyermekfoglalkozások stb.).

- A Connected Through Mobility című projekt kivitelezésének költsége 27.973 euró összegben.
- Az óvoda fejlesztési, illetve családi program 97.040 euró összegben. A támogatás megvalósítási időszaka 2023. április 1-től 2024. augusztus 30-ig tart és az iskolaév kezdetéhez fog kapcsolódni. A program keretében azon szülők támogatását tervezzük, akik a magyar anyanyelvi oktatást választják óvodás gyermekük továbbképzéséhez az általános iskolában. Ezenkívül a középiskolában tanuló óvónő pedagógus diákok ösztöndíját ebből a keretből tervezzük. A költségek között szerepel a foglalkozásvezetők megbízási díja. A programokhoz szükséges egyéb anyagok, didaktikai eszközök, könyvek beszerzését tervezzük a magyar nyelvű gyermekprogramok kivitelezéséhez. Ezenkívül a tervezetben a következő költségekre számítunk; a programok (tevékenységek, délutáni foglalkozások) keretében a gyermekek számára vásárolt élelmiszer beszerzési költségei, óvodai gyermekek szállítási költsége a Korai Fejlesztő Központban történő foglalkozásokra, a programok megvalósításánál létrejött szakmai vezetők, oktatók, óvodapedagógusok utazási, kiküldetési költsége, diákok utazási és szállás költsége a csereprogram keretében. A tervezetben szerepelnek a nyomdaköltségek, a foglalkozás vezetőinek szolgáltatási költsége és négy tablet vásárlása, amelyeket az óvodapedagógusok vesznek használatba, valamint a vásárolt eszközökre szükséges vírusellenőrző, szoftver telepítése.
- A lendvai óvoda csentei tagintézménye létrehozásának támogatása 516.005 euró összegben (beruházási átvezetés a Lendva Község részére).
- A lendvai óvoda gyertyánosi tagintézménye létrehozásának támogatása 99.224 euró összegben (beruházási átvezetés a Lendva Község részére).
- Mária kishegy kialakításának támogatása 5.000 euró összegben (a fából épül kápolnába vitrázs ablakok berakását tervezzük).
- A "míntagazdaság" létrehozása és működtetése 1.300.000 euró összértékben.
Az eszközöket a következő költségek fedezésére fordítjuk: a projekt- és a beruházási dokumentáció előkészítése és földterületek vásárlása. Úgyszintén ebből az összegből kerülnek megvásárlásra a mintaültetvények, az állatállomány, az üvegház, a gépek és a technológiai berendezések. Ezen kívül a projekthez kapcsolódó anyagi és közvetett költségek (irodászerek, villamosenergia költségei, vízdíj, hulladékszállítás költségei, telefon, üzemanyag a szolgálati járművek számára, a járművek karbantartása, gépjárműbiztosítás költségei, épületbiztosítási díjak, egyéb bérleti díjak, ügyvédi szakértők költségei) fedezését is biztosítjuk. Hat munkatárs foglalkoztatását tervezzük.
- A "míntagazdaság" programterületéről származó mezőgazdasági termékek fejlesztésének támogatása 200.000 euró összértékben. Ennek keretében tervezett tevékenységek: egyedi előadások, szakkörök, a jó gyakorlat példáinak megtekintése, tanulmányutak és egyéni képzések. A fejlesztési bemutató tevékenységeket, valamint a szlovéniai és külföldi vásárokon való részvétel költségeit szintén ebből a forrásból fedezzük. Kidolgozásra kerül a „míntagazdaság” és annak keretében megvalósuló események grafikai arculata. A tervek között szerepel a honlap létrehozása is.
- A Muravidéki Magyar Értéktár új honlapjának létrehozása 7.215 euró összegben. Ennek keretében webfejlesztést és illusztrációkészítést tervezzük.

- Öt határon át vetélkedő kivitelezése 7.438 euró összegben. A Kárpát-medencei Közművelődési Kerekasztal alapítói és a Kárpátaljai Népfőiskola két évente közösen megszervezik az Öt határon át című interaktív honismereti, többfordulós vetélkedőt, amelynek célja a külföldi magyar értékek egymással való megismertetése, az értékek feltárása és őrzése, valamint az értéktárak bővítése. A vetélkedő központi célja a muravidéki és más régiók értékeinek megismertetése volt. A vetélkedő kivitelezéséhez a következő költségeket tervezzük: a zsűri és a szervezők tiszteletdíja, webfejlesztés és webdizájn, étkezési, szállási és utazási költség, nyeremények és terembérlet költségei.

A kimutatott mérleg nem kiegyensúlyozott. A 2023-es költségvetési hiány fedezése az előző évek többletéből történik. A bevételek és a kiadások mérlege azzal lesz kiegyensúlyozott, ha figyelembe vesszük a támogatás teljes költségvetési időszakát, ami legalább két egymást követő költségvetési évet jelent.

Lendva, 2023. 5.19.

Készítette:
Žižek Kelenc Piroška
pénzügyes

javaslattevő:
Orban Dušan s. k.
az MMÖNK Tanácsának elnöke